

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

• Основания и цели на предложението

На 29 ноември 2012 г. Съветът оправомощи Комисията да започне преговори за споразумение за свободна търговия с Япония.

Въз основа на указанията за водене на преговори, приети от Съвета през 2012 г.[[1]](#footnote-1), Комисията договори с Япония амбициозно всеобхватно споразумение за икономическо партньорство (СИП) с оглед на създаването на нови възможности и правна сигурност за развитието на търговията и инвестициите между двамата партньори. След приключване на преговорите договорените текстове бяха публикувани на следния адрес в интернет:

<http://trade.ec.europa.eu/doclib/press/index.cfm?id=1684>

Настоящото предложение се прави успоредно със следните предложения:

— предложение за Решение на Съвета за подписване от името на Европейския съюз на Споразумението за икономическо партньорство между Европейския съюз и Япония,

— предложение за Решение на Съвета за сключване на Споразумението за икономическо партньорство между Европейския съюз и Япония,

— предложение за регламент за прилагане на защитни клаузи, който да обхване защитните мерки, предвидени в СИП между ЕС и Япония.

С настоящото предложение на Комисията се цели разпоредбите на СИП между ЕС и Япония да се приложат по отношение на износа от Япония за Съюза на еднократно дестилирано *шочу* — спиртна напитка, произведена с вертикален дестилационен съд и бутилирана в Япония, която ще се изнася за Съюза в традиционни бутилки с вместимост четири го （合） или едно шо （升)[[2]](#footnote-2).

• Съгласуваност с действащите разпоредби в тази област на политиката

СИП между ЕС и Япония е изцяло съгласувано с политиките на Съюза, поради което няма да се налага той да изменя своите правила, разпоредби или стандарти в нито една регламентирана област (напр. технически правила, стандарти за продукти, санитарни или фитосанитарни правила, разпоредби в областта на храните и безопасността, стандарти в областта на здравето и безопасността, правила относно ГМО, опазването на околната среда, защитата на потребителите и др.), с изключение на необходимостта да се въведе дерогация за улесняване на японския износ на еднократно дестилирано *шочу* — спиртна напитка, произведена с вертикален дестилационен съд и бутилирана в Япония, която Япония изнася в традиционни бутилки с вместимост четири го （合） или едно шо （升).

Настоящото предложение на Комисията има за цел да се въведе дерогация от правилата на Съюза по отношение на вместимостта на бутилките за еднократно дестилирано *шочу* — спиртна напитка, която се произвежда с вертикален дестилационен съд и се бутилира в Япония и която традиционно се продава в бутилки с вместимост четири го （合） или едно шо （升), които отговарят на номинални количества съответно от 720 ml (едно го се равнява на 180 ml) и 1800 ml, които понастоящем не са разрешени в Съюза съгласно Директива 2007/45/EО за определяне на правила за номиналните количества за предварително опаковани продукти.

• Съгласуваност с други политики на Съюза

СИП между ЕС и Япония е изцяло съгласувано с политиките на Съюза, поради което няма да се налага той да изменя своите правила, разпоредби или стандарти в нито една регламентирана област (напр. технически правила, стандарти за продукти, санитарни или фитосанитарни правила, разпоредби в областта на храните и безопасността, стандарти в областта на здравето и безопасността, правила относно ГМО, опазването на околната среда, защитата на потребителите и др.).

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

• Правно основание

Член 114, параграф 1 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС), тъй като настоящото предложение представлява изменение на Регламент (ЕО) № 110/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 15 януари 2008 г. относно определението, описанието, представянето, етикетирането и защитата на географските указания на спиртните напитки и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 1576/89 на Съвета (OВ L 39, 13.2.2008 г., стр. 16).

• Субсидиарност (извън областите на изключителна компетентност)

Съгласно член 3 от ДФЕС общата търговска политика, в рамките на която предстои да се подпише СИП между ЕС и Япония, е област, в която Съюзът разполага с изключителна компетентност.

С настоящото предложение се въвежда разпоредба от СИП между ЕС и Япония, която се състои в дерогация за еднократно дестилирано *шочу* от действащите правила на Съюза за номиналните количества за спиртни напитки, които може да се пускат на пазара (Директива 2007/45/ЕО). Такава дерогация може да се въведе само с нормативен акт на Съюза.

• Пропорционалност

СИП между ЕС и Япония е в съответствие с виждането, залегнало в стратегията „Европа 2020“, и допринася за осъществяването на целите на ЕС в областта на търговията и развитието. С настоящото предложение се цели разпоредба от СИП между ЕС и Япония да се въведе в правния ред на Съюза.

• Избор на инструмент

Дерогацията, с която се предлага да се въведе разпоредба от СИП между ЕС и Япония, може да се въведе само посредством регламент, тъй като тя трябва да се приложи едновременно във всички държави членки при влизането в сила на СИП между ЕС и Япония.

3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

• Консултации със заинтересованите страни

• Събиране и използване на експертни становища

• Оценка на въздействието

В рамките на процеса, водещ до сключването на СИП между ЕС и Япония, бяха извършени консултации със заинтересованите страни, както и оценки. Подробни сведения за тези консултации и оценки се съдържат в предложението на Комисията за Решение на Съвета за подписване от името на Европейския съюз на Споразумението за икономическо партньорство между Европейския съюз и Япония.

Оценка на въздействието на СИП между ЕС и Япония върху устойчивото развитие на търговията беше извършена от външния изпълнител *London School of Economics Enterprises*. Подробни сведения за нея се съдържат в предложението на Комисията за Решение на Съвета за подписване от името на Европейския съюз на Споразумението за икономическо партньорство между Европейския съюз и Япония.

СИП между ЕС и Япония не подлежи на процедури по Програмата за пригодност и резултатност на регулаторната рамка (REFIT). Настоящото предложение също не подлежи на такива процедури.

• Основни права

Предложението не влияе върху защитата на основните права в Съюза.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Настоящото предложение няма да има отражение върху бюджета на Съюза.

СИП между ЕС и Япония ще има финансово въздействие върху бюджета на ЕС в частта на **приходите**. Очаква се към момента на прилагане на споразумението в пълния му обхват пропуснатите приходи от мита да достигнат 1,6 милиарда евро.

5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

• Планове за изпълнение и механизми за мониторинг, оценка и докладване

За настоящото предложение не са предвидени конкретни планове за изпълнение или разпоредби за докладване.

• Обяснителни документи (за директивите)

Не е приложимо.

• Подробно разяснение на отделните разпоредби на предложението

С предложението се въвежда специфична дерогация от номиналните количества за спиртни напитки, които номинални количества са определени в член 3 от Директива 2007/45/ЕО и в точка 1 от приложението към същата директива, за еднократно дестилирано *шочу* — спиртна напитка, произведена с вертикален дестилационен съд и бутилирана в Япония, така че тази напитка да може да се пуска на пазара в Съюза в традиционни бутилки с вместимост четири го （合） и едно шо （升), които отговарят на номинални количества съответно от 720 ml и 1800 ml, при условие че изпълнява останалите изисквания на Съюза за такива спиртни напитки.

2018/0097 (COD)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за изменение на Регламент (ЕО) № 110/2008 по отношение на номиналните количества за пускане на пазара в Съюза на еднократно дестилирано *шочу*, произведено с вертикален дестилационен съд и бутилирано в Япония

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 114, параграф 1 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет[[3]](#footnote-3),

в съответствие с обикновената законодателна процедура,

като имат предвид, че:

(1) С решение, прието на 29 ноември 2012 г., Съветът оправомощи Комисията да започне преговори за споразумение за свободна търговия с Япония.

(2) Преговорите за споразумение за икономическо партньорство между Европейския съюз и Япония (наричано по-долу за краткост „споразумението“) приключиха успешно.

(3) В приложение 2-Г към споразумението се предвижда еднократно дестилирано *шочу*, както е определено в член 3, алинея 10 от японския Закон за данъка върху алкохола (Закон № 6 от 1953 г.), произведено с вертикален дестилационен съд и бутилирано в Япония, да може да се пуска на пазара в Европейския съюз в традиционни бутилки с вместимост четири го （合) и едно шо (升）, които отговарят на номинални количества съответно от 720 ml и 1800 ml, при условие че са изпълнени другите приложими правни изисквания на Европейския съюз.

(4) В член 3 от Директива 2007/45/ЕО на Европейския парламент и на Съвета[[4]](#footnote-4) се предвижда, че спиртните напитки, поставени в готови опаковки, може да се пускат на пазара в Съюза само ако са предварително опаковани в номиналните количества, посочени в точка 1 от приложението към същата директива. За спиртните напитки в точка 1 от приложението към Директива 2007/45/ЕО се посочват девет номинални количества в интервала от 100 ml до 2000 ml. Тези номинални количества не включват 720 ml и 1800 ml — номиналните количества, в които еднократно дестилирано *шочу*, произведено с вертикален дестилационен съд, се бутилира и предлага на пазара в Япония.

(5) Поради това е необходима дерогация от номиналните количества, определени за спиртните напитки в приложението към Директива 2007/45/ЕО, за да се гарантира, че еднократно дестилирано *шочу*, произведено с вертикален дестилационен съд и бутилирано в Япония, може да се пуска на пазара в Съюза, както е предвидено в споразумението, в традиционни бутилки с номинални количества от 720 ml и 1800 ml, които отговарят на японските бутилки с вместимост съответно четири го （合) и едно шо (升）.

(6) Тази дерогация следва да се въведе чрез изменение на Регламент (ЕО) № 110/2008 на Европейския парламент и на Съвета[[5]](#footnote-5), за да се гарантира, че при влизането в сила на споразумението еднократно дестилирано *шочу*, произведено с вертикален дестилационен съд и бутилирано в Япония, може да се пусне едновременно на пазара във всички държави членки.

(7) Поради това Регламент (ЕО) № 110/2008 следва да бъде изменен.

(8) За да се осигури изпълнението на споразумението по отношение на пускането на пазара в Съюза на еднократно дестилирано *шочу*, произведено с вертикален дестилационен съд и бутилирано в Япония, настоящият регламент следва да се прилага от датата на влизане в сила на споразумението,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 110/2008 се изменя, както следва:

В глава ІV се вмъква следният член 24а:

„Член 24a

**Дерогация от Директива 2007/45/ЕО**

Чрез дерогация от член 3 от Директива 2007/45/ЕО на Европейския парламент и на Съвета\* и от шестия ред от точка 1 от приложението към същата директива, еднократно дестилирано *шочу\*\**, произведено с вертикален дестилационен съд и бутилирано в Япония, може да се пуска на пазара в Съюза в номинални количества от 720 ml и 1800 ml.

----------------------------

\* Директива 2007/45/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 5 септември 2007 г. за определяне на правила за номиналните количества за предварително опаковани продукти, за отмяна на директиви 75/106/ЕИО и 80/232/ЕИО на Съвета и за изменение на Директива 76/211/ЕИО на Съвета (ОВ L 247, 21.9.2007 г., стр. 17).

\*\* Както е посочено в приложение 2-Г към Споразумението за икономическо партньорство между Европейския съюз и Япония.“

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на […] ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от датата на влизане в сила на Споразумението за икономическо партньорство между Европейския съюз и Япония.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на […] година.

За Европейския парламент За Съвета

Председател Председател

1. Указанията за водене на преговори за споразумение за свободна търговия с Япония са публикувани на следния адрес в интернет: <http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2017/september/tradoc_156051.en12.pdf>. [↑](#footnote-ref-1)
2. 1 шо (升） се равнява на 1800 ml, а 1 го （合） — на 180 ml. [↑](#footnote-ref-2)
3. OВ C , г., стр. . [↑](#footnote-ref-3)
4. Директива 2007/45/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 5 септември 2007 г. за определяне на правила за номиналните количества за предварително опаковани продукти, за отмяна на директиви 75/106/ЕИО и 80/232/ЕИО на Съвета и за изменение на Директива 76/211/ЕИО на Съвета (ОВ L 247, 21.9.2007 г., стр. 17). [↑](#footnote-ref-4)
5. Регламент (ЕО) № 110/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 15 януари 2008 г.

   относно определението, описанието, представянето, етикетирането и защитата на географските указания

   на спиртните напитки и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 1576/89 на Съвета (OВ L 39, 13.2.2008 г., стр. 16). [↑](#footnote-ref-5)